

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + Cecil. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar.
 Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 28.08.11
 Büsum - Hafentörn 4
Gewerbegebiet
STOLZ
 Unser Kaufhaus seit 1958

Ebbe & Flut in Büsum

20 Sa	5.09	10.57	17.24	23.16
21 So	5.38	11.23	17.54	23.42
22 Mo	6.10	11.55	18.32	

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
Marken-Direkt-Verkauf
SCHUHE
 Sparen Sie bis zu 70%
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG
Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr, Eintritt frei / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühlen 1, 20095 Hamburg
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...
 Rieter - Marc - Kilitec - Waldläufer - Lackner - Caprice

Moin zusammen ...

Diese Tage haben es wirklich in sich – ein Termin jagt den Nächsten: Schiffstaufe, Infoveranstaltung zur Ortsentwicklung, Sportabzeichentour-Finale, zwei große Strandfeten, Benefiz-Konzert und Flugsportclub-Jubiläum sind nur einige Beispiele.

Wer aus diesen Veranstaltungen auswählen kann, schätzt die gebotene Vielfalt, wer zu allen hin muss, sieht das manchmal anders: Klar ist es toll, so vielen Ereignissen beizuwohnen, aber man braucht schon eine gute Kondition, wenn sie in so dichter Folge auftreten.

Langsam sehnt man sich direkt danach, sich mal wieder richtig zu langweilen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
 Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Waffeln und meer
 Bio-Waffeln • Bio-Eis
 Bio-Shakes
 außergewöhnliche
 Eisspezialitäten
Neu: Poffertjes
 süß – warm – lecker
Waffeln und meer
 DE-010-006
 Hohenzollernstr. 6 • Büsum

Wo gibt es Büsum spontan?
 Überall, wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim TMS und im Internet unter www.buesum-spontan.de



Das „Partydorf“ auf der Plattform am Hauptstrand

Diesmal wird es klappen: ITAGA-Watt'n Fest

Eigentlich sollte die Büsumer Kultfete schon am 23. Juli stattgefunden haben – da aber hat ein kräftiger Sommersturm die Plattform am Hauptstrand für sich beansprucht.

So zog man seinerzeit mit der Rockband „Brunsberg“ ins Gäste- und Veranstaltungszentrum und veranstaltete erst einmal eine Ersatzparty im Trockenen – mit dem Versprechen das Strandfest am 20.8. nachzuholen.

Jetzt ist es soweit und auf dem Wetterbericht ist nichts zu sehen, was den Gang der Dinge stören könnte. Um 14 Uhr geht es los mit der Begrüßung und einem bunten Rahmenprogramm für Jung und Alt mit Wasserrutsche, Menschenkicker, Speis', Trank und einer Tombola.



Oben: Stimmungsgarantie – Brunsberg ist wieder dabei **Unten:** Am ursprünglich geplanten Termin (23.7.) fehlte es auf der Plattform etwas an Gemütlichkeit



Um 19 Uhr folgt die Kinderdisco und auch Brunsberg ist wieder dabei: Ab 20:30 Uhr kommen die „fünf Herren über Vierzig“ die guten, alten Kracher aus den goldenen Jahren des Rock bis die Männer wieder schwitzen und die Frauen wieder kreischen.

Wetter	Thermometer	Wind	Wetter-Symbol
Sa	Max: 20 °C	5 – 24 km/h Böen – 40 km/h	☁☀
	Min: 15 °C		
So	Max: 21 °C	umlaufend 10 – 18 km/h Böen – 34 km/h	☁☀
	Min: 15 °C		
Mo	Max: 19 °C	9 – 17 km/h Böen – 35 km/h	☁☀
	Min: 15 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **SAMSTAG, 20.08.**

- 7:00 Hafenbecken 2 Hochsee-Angelfahrten
- 10:00 Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung
- 10:00 Grethof/B 203 Maislabyrinth
- 10:30 Kurpark Konzert des Kurorchesters *Bei schlechtem Wetter im GVZ*
- 12:00 Flugplatz Heide/Büsum Flugtag – 40 Jahre Flugsportclub
- 12:00 Ankerplatz Weinfest
- 14:00 Hauptstrand ITAGA-Watt'n Fest
- 14:00 Café Carstenola Zweitwohnungsbesitzer-Treffen
- 14:30 Hafenbecken 2 Segeln mit Kogge „Ubena“
- 14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen
- 15:00 Teddyhaus/Hirtenstaller Weg Puppen-Ausverkauf
- 15:30 Kurpark Konzert des Kurorchesters *Bei schlechtem Wetter im GVZ*

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 20./21.08.

Ausflugschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
 Sa + So, 3-4 Std. Inselaufenthalt
 Rückkehr ca. 18:45 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Sa 12:30 Uhr So 13:00 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Sa 10:00, 11:15, 15:15, 16:30 Uhr
 So 10:15, 11:45, 15:45, 17:00 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Sa 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 So 13:15, 15:15 Uhr

Abendfahrt Sa 19:45 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Was liegt an?

>> **SAMSTAG, 20.08.**

Fortsetzung von Seite 1

16:00 Blanker Hans
Watt-Experimente-Show
16:00 Stadion Rosengrund
TSV-Büsum – Tura Meldorf
17:00 St. Clemens-Kirche
Kindergottesdienst
19:00 Flugplatz
Start Heißluftballon
20:00 Biersalon Bonde
Tanzabend
20:00 St. Andreas-Kirche
Vorabendmesse

>> **SONNTAG, 21.08.**

7:00 Hafengebieten 2
Hochsee-Angelfahrten
8:30 St. Andreas-Kirche
Heilige Messe
9:00 Parkplatz Sandstrand
Flohmarkt
9:00 Parkplatz Hafengebieten 2
Hafenmarkt
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst/Kindergottesdienst
9:30 Neuapostolische Kirche
Gottesdienst
10:00 Deichkrone/Hochhaus
Gr. Wattwanderg. z. Scholl-Loch
10:00 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung
10:00 Flugplatz
Flugtag – 40 Jahre Flugsportclub
10:00 Badestelle Hedw'koog
Wattführung mit Krabbenfischen
10:30 Hauptstrand
Wattenlaufen mit Musik
Bei schlechtem Wetter Konzert im GVZ
10:30 Ev. Gemeindehaus
Eine-Welt-Stand
11:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
Wattführung
12:00 Ankerplatz
Weinfest
14:00 Warwerort/Alte Schule
Bilder-Verkaufsausstellung
14:30 Blanker Hans
Öffentliche Führung
14:30 Blanker Hans
„Kinder führen Kinder“
14:30 Kurpark
Boule „Nordsee-Bouler“
14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen
15:00 Gäste- u. Veranstr. zent.
Tanztee mit dem Kurorchester
15:00 Hafengebieten 2
Segeln mit Kogge „Ubena“
15:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
15:00 St. Clemens-Kirche
Betreute Kirche
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
19:00 Mehrzweckhalle/A.d.Mühle
Fußball für jedermann
20:00 St. Clemens-Kirche
Konzert „Angelicus-Ensemble“

Flug- und Aktionstage Flugsportclub feiert Geburtstag



Seit vierzig Jahren besteht nun der Flugsportclub Heide-Büsum – das soll an diesem Wochenende mit einem großen Spektakel rund um die Fliegerei gefeiert werden.

Den ganzen Tag finden Rundflüge mit den Vereinsmaschinen statt. Außerdem hat sich eine fliegende Legende angekündigt: Die letzte Dornier Do 28 D2 „Skyservant“ im flugfähigen Originalzustand (Foto unten). Auch diese Maschine steht für Rundflüge zur Verfügung.

Am Samstagabend wird sich gegen 18:30 Uhr zudem ein Heißluftballon in die Luft erheben.

Auch am Boden gibt es viel zu entdecken: Verschiedene Flugzeugtypen sind zu bestaunen, am Sonntag

zeigen Modellflieger ihr Können, viele Attraktionen für die kleinen Besucher und allerhand Gaumenfreuden warten auf die Besucher.

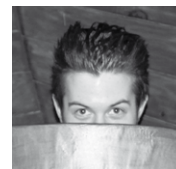
Bei der großen Tombola ist neben Rundflügen über das Wattenmeer, Golf-Schnupperkursen, Sachpreisen und Gutscheinen als besonderes Highlight eine Fahrt im Heißluftballon zu gewinnen (Losverkauf und Auslosung vor Ort).

*Samstag ab 12 Uhr und
Sonntag ab 10 Uhr auf dem
Flugplatz Österdeichstrich*



Reimperlentaucher

Oliver Klemp arbeitet seit Oktober 2010 in unserer Redaktion. Neben Reimen, die am Meeresboden nach Perlen tauchen, verfasst er Kolumnen und hält Gedanken auf Papier fest, die bei drei nicht auf den Bäumen sind.



ich wünsche mir was, was Du nicht hast und das ist... ein Streichholz!

*wenn der Boden fehlt, wenn er bröckelt in Schichten,
kannst Du einen neuen errichten.*

*wenn Du Dich nicht fühlst, es aber willst,
beginne, in dem Du Dich selber stillst.*

*vieles will einfach nur brennen, zu mehr taugt es nicht,
ein Streichholz in Deiner Hand verändert Dein Gesicht.*

*das Streichholz wird zum Streichelhölzchen, es schmiegt sich,
an Dich.*

Dies & das

Weinfest auf dem Ankerplatz

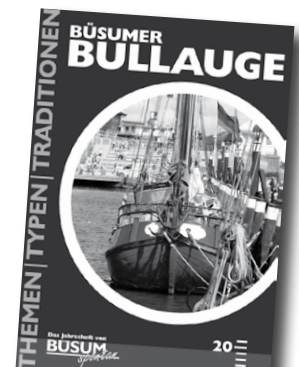


Marlene Zahn präsentiert
Weinspezialitäten

Noch bis Sonntag haben die Winzer ihre Zelte am Ankerplatz aufgeschlagen: Zum diesjährigen Weinfest bieten Winzer aus Rheinhessen und der Pfalz täglich ab 12 Uhr ihre Spezialitäten an, darunter auch den beliebten Federweißen. Ab 15 Uhr wird außerdem mit Livemusik für die richtige Stimmung gesorgt. Dabei sind die Hawitos, Markus on Tour und Mix Tour, Panacea und Broken Ferrum.

Suche sonnige 3-Zi-Whg.
ruhige Lage, Garten wäre schön
Tel. 0 48 34 / 91 55 (AB)

**Was Büsum-Farben sind,
warum man im April Popcorn
in die Nordsee kippte und
weshalb der Herausgeber
nicht joggt erfahren Sie hier:**



**... ein Jahr Büsum
zum Mitnehmen**

... in Bildern und Texten auf
76 hochwertigen Farbseiten:
Ein Muss für jeden Büsum-Fan!
Für € 5,- im Büsumer Buchhandel,
den Edeka-Märkten und beim
Tourismus Marketing Service

Dies & das

Fahrten mit der Hanse-Kogge



Die „Ubona von Bremen“ ist die Nachbildung einer Hansekogge aus dem 14. Jahrhundert. Vorbild war ein in der Weser gefundenes Wrack, das heute restauriert im Schifffahrtsmuseum Bremerhaven zu sehen ist. Das Schiff ist 23 m lang, 7,6 m breit und hat 150-200 m² Segelfläche. Es wird von einem Verein betrieben, der damit Erkenntnisse über diesen Schiffstyp sammeln und auf den alten Kursen der Hanse segeln will. An diesem Wochenende besteht die Möglichkeit, mit dem historischen Schiff für einen Nachmittag in See zu stechen.

Sa. 14:30 Uhr, So. 15 Uhr
Fahrpreis € 30,- (Kinder € 15,-)

Restaurant
„Tierra del Mar“
Sonnabend 20.8./Sonntag 21.8.
von 12⁰⁰ bis 21⁰⁰:
**Verschiedene Fischarten
+ Schnitzel satt!!!**
mit Beilagen und Dessert am Buffet
Nur € 9,90
Tagesgerichte ab € 4,90
– täglich wechselnd –
Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

**Büsumer
Meereswelten**
Faszinierende Unterwasserwelt ...
Täglich 10 – 18 Uhr geöffnet
Mi. + So: 16 Uhr Fütterung der Tiere
Südstrand 9a (Unter dem Wellenbad)
Tel.: 0173 - 8625377
www.buesumer-meereswelten.de

PROKON Genussrechte –
Ihre Kapitalanlage in eine lebenswerte Zukunft
PROKON Beratungsbüro Büsum
Bahnhofstraße 27a (Nähe Brunnenplatz)
Tel.: (0 48 34) 9 65 40-0

Flohmarkt „Watt’n Trödel“



Unter dem Motto „Watt’n Trödel“ findet am Sonntag der nächste „echte & ehrliche“ Flohmarkt statt, der von der Gemeinde Büsum auf dem Parkplatz am Sandstrand veranstaltet wird. Nach dem tollen Erfolg der vorhergehenden Trödel-Märkte erwarten die Verantwortlichen wieder zahlreiche, überwiegend private Anbieter und jede

„Menge“ Besucher. Kinder, die ihr aussortiertes Spielzeug auf einer Wolldecken anbieten, zahlen keine Standgebühr. Außerdem wird für die jüngsten Gäste wieder die Hüpfburg der Urlauberseelsorge aufgebaut sein.

Der Markt beginnt um 9 Uhr
Informationen und Standanmeldung unter Tel. 01739262479

15 Jahre Bernsteinschleifer

Das Büsumer Bernsteinkontor in der Schmiedestraße feiert in diesem Jahr sein 15-jähriges Bestehen. Das Schmuckgeschäft betreiben Silvia und Hermann Wöhlert. Ursprünglich war Hermann Wöhlert Elektriker und als EDV-Fachmann tätig, bis er 1996 die Bernsteinschleiferei eröffnete. Der Betrieb fertigt 60 Prozent der Schmuckstücke selbst und hat mit Maika Badura eine Goldschmiedin beschäftigt, die die individuellen Ketten und Kunstwerke anfertigt, denn die Kunden verlangen vielfach nach Unikaten.

Wer selbst gerne einmal einen



Bernstein schleifen möchte, hat zwei Möglichkeiten: Man kann einen gefundenen Bernstein mitbringen oder sich im Laden einen aussuchen und ihn dann mit Hilfe eines Fachmanns nach den eigenen Wünschen selbst schleifen und polieren.

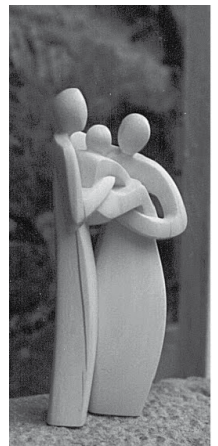
Weitere Info unter
www.bernsteinschleifer.de

Treffpunkt
in der
Einkaufspassage
Seemeile
Bier-Kaffee-Wein
Kleiner Biersalon
täglich ab 10 Uhr geöffnet
**Appartement
Vermietung**
Bonde Ferienwohnungen
Büsum im Zentrum
Alleestr. 36 04834/9770
www.biersalon.de

Dies & das

Elfenbeinschnitzerin gibt Workshop

Elfenbein besitzt als künstlerischer Werkstoff eine Jahrtausendalte Geschichte. Die Verknüpfungen reichen von der bildenden Kunst bis zum Kunsthandwerk. In der altsteinzeitlichen Kulturperiode, dem ältesten Abschnitt der Menschheitsgeschichte entwickelte sich die Kunstfertigkeit mit ersten Anfängen des plastischen Gestaltens. Auch in den frühen Hochkulturen Ägyptens, Indien und China wurden Schmuck und Amulette aus Elfenbein gefertigt.



Die Berlinerin Jutta Höfer bietet vom 22. August bis zum 2. September eine offene Workshop-Woche im Evangelischen Gemeindehaus für Jugendliche und Erwachsene an. Die Workshops beinhalten eine geschichtliche, historische Einführung, Materialkunde und eine Schnitzvorführung. Des Weiteren gibt es eine Ferien-Werkstatt für Kinder und Erwachsene zum Thema „Tierwelt“. Die einzelnen Termine werden an den jeweiligen Tagen in unserer Rubrik „Was liegt an“ veröffentlicht.

Info unter Tel. 01726018866
oder im Bernsteinkontor in der Schmiedestraße unter
Tel. 04834/2354

Treffpunkt in Büsum
Biersalon
Alleestraße 36
täglich ab 10 Uhr geöffnet
sky
Sportsbar

Tipps

LAND & LEUTE
FAMILIENPARK

Täglich ab 10 Uhr geöffnet
So-Do. Kasperletheater
11:15, 14:15 und 16:15 Uhr
04833/2929 • Oesterwirth b. Wesselburen

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

Lieferservice
SB-Waschsalon

Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

hotel garni
café antares

• Hausgemachte Kuchen & Torten
• Nordseefrühstück
mit hausgem. Heringsvariationen
Anmeldung unter Tel. 86 64

Dithmarscher Str. 28 • Tel. 86 64

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE
Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren
Täglich frische Brötchen
Zeitungen und Zeitschriften
Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348


Schäfererei Rolf

Täglich von 10 – 18 Uhr
für Sie geöffnet

WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
(nach Anmeldung)
Suppenküche 11 – 16 Uhr
Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr
Viel Spaß für Kinder gibt's in
der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 0 48 34 / 96 27 96 • www.schaeferei-rolf.de

Hotel - Restaurant
„Tum Stürmann“

Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde
Mittagsgerichte € 5,90*

Schweinefilet auf Bandnudeln
mit Pfifferlingen in Rahm
€ 14,50

€ 3,- Ermäßigung auf alle Haupt-
gerichte bei Vorlage dieser Anzeige!
(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)
Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr
*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

Angelicus-Ensemble in St. Clemens



Am Sonntag gibt es wieder einmal ein besonderes Konzert im Rahmen der „Büsumer Sommermusiken“.

Unter dem Motto „Ich bete an die Macht der Liebe“ wird das berühmte „Angelicus-Ensemble“ in der St.Clemens-Kirche gastieren. Das Vokalensemble wurde 2007 in Sofia (Bulgarien) gegründet. Es besteht aus 6 Berufssängern, die sich der geistlichen Musik verschrieben haben. Mit ihren ungewöhnlichen

Stimmen führen die Sänger das russische, bulgarische und griechische altertümlich Orthodox-Musikerbe weltweit auf. Mit seinen gewaltigen Stimmen und ihrem großen Repertoire berührt das Männersextett die Seelen der Menschen und wird auch die Büsumer Konzertbesucher in seinen Bann ziehen.

*Beginn 20 Uhr. Karten an der Abendkasse (ab 19.15 Uhr)
Eintritt beträgt € 10,- ermäßigt und mit Gästekarte € 8,-*

Wattenlaufen mit Musik



Seit 111 Jahren gehen die Büsumer Badegäste gemeinsam mit dem Kurorchester hinaus ins Watt zum „Wattenlaufen mit Musik“. Damals, im Jahre 1900, engagierte ein Gast eine herumziehende Straßenkapelle zum Musizieren im Watt. Dieses Spektakel fand so großen An-

klang, dass künftig immer öfter Kapellen engagiert wurden. Am Sonntag spielt das Büsumer Kurorchester wieder auf zum „Wattenlaufen mit Musik“. Angeführt wird die Wattenpolonaise vom Wattenpräsidenten Wolfgang Kubach. Am Flutsaum angekommen erfüllt der Wattenpräsident seine eigentliche Aufgabe: Er tauft die Gäste im Namen Neptuns. Zwischendurch animiert Kubach die Gäste zu lustigen Spielen im Watt.
Sonntag 10:30 Uhr. Bei schlechtem Wetter Konzert im GVZ

+ **Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Kleintierpraxis
Dr. Norbert Laß

Neue Sprechzeiten
Mo. – Sa. 9 – 10³⁰ Uhr
Mo./Mi./Fr. auch 16 – 18³⁰ Uhr
Heider Straße 9 • Büsum
Tel. 04834/9843366

Tiernahrung Vet-Concept hier erhältlich

Das Fachgeschäft für „Wind & Wasser“
Angelzubehör u. v. m.
Gastangelkarten

Angel- & Drachenshop
BÜSUM

Profi-Drachen
& Zubehör
Workshops & Fachberatung

Jetzt Makrelen angeln!
Am Hochhaus/Sandstrand
Nordseestraße 51 • 25761 Büsum
Telefon 0151-116 585 41
www.angel-und-drachenshop.de

Strandbistro
Minigolf

Günstige Fischgerichte
und frische Schnitzel

Happy Hour 15 – 17 Uhr:
0,5 | Krombacher 2,50

Neuenkoog 2 • Stinteck
Tel. 0151 - 116 585 41

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Gegrilltes Rinderhüftsteak
mit Pfeffersauce, Pommes frites
und gemischtem Salatteller **9,90**

Gebratenes Kabeljaufilet
mit frischen Pfifferlingen
und Salzkartoffeln **9,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Der Verlag übernimmt keine Haftung
für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11

Goofy's **Pizza Express**  **Schon Probiert? Pizza Grecia ab 6,30 €**  **04834 / 965957**
mit saftigem Gyrosfleisch, herzhaftem Tzaziki auf ital. Pizzaboden